

**Załącznik Nr 1 do Uchwały Rady Miejskiej Cieszyina Nr XXXIII/.../12 z dnia 27.06.2013r.**

w złotych

Dział	Nazwa	Plan przed zmianą	Zmniejszenie	Zwiększenie	Plan po zmianach (3+4+5)
1	2	3	4	5	6
<b>bieżące</b>					
756	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	60 827 615,00	-1 350 000,00	0,00	59 477 615,00
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	0,00	0,00	0,00
		60 827 615,00	-1 350 000,00	0,00	59 477 615,00
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	0,00	0,00	0,00
	Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw	3 800 000,00	-1 350 000,00	0,00	2 450 000,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	3 798 966,92	0,00	80 700,45	3 879 667,37
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	489 849,50	0,00	37 700,45	527 549,95
		3 798 966,92	0,00	80 700,45	3 879 667,37
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	489 849,50	0,00	37 700,45	527 549,95
	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	0,00	0,00	43 000,00	43 000,00
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków o których mowa w art.5 ust.1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	489 849,50	0,00	37 700,45	527 549,95
	<b>bieżące razem:</b>	<b>108 571 160,65</b>	<b>-1 350 000,00</b>	<b>80 700,45</b>	<b>107 301 861,10</b>
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	1 093 753,43	0,00	37 700,45	1 131 453,88
<b>majątkowe</b>					
758	Różne rozliczenia	139 500,00	0,00	27 000,00	166 500,00
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	0,00	0,00	0,00
		139 500,00	0,00	27 000,00	166 500,00

	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0,00	0,00	0,00	0,00
	Wpłata środków finansowych z niewykorzystanych w terminie wydatków, które nie wygasają z upływem roku budżetowego	139 500,00	0,00	27 000,00	166 500,00
854	Edukacyjna opieka wychowawcza	176 753,00	0,00	135 134,06	311 887,06
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	176 753,00	0,00	135 134,06	311 887,06
		176 753,00	0,00	135 134,06	311 887,06
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	176 753,00	0,00	135 134,06	311 887,06
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	176 753,00	0,00	135 134,06	311 887,06
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	15 301 496,13	-6 022 422,06	0,00	9 279 074,07
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	15 301 496,13	-6 022 422,06	0,00	9 279 074,07
		15 301 496,13	-6 022 422,06	0,00	9 279 074,07
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	15 301 496,13	-6 022 422,06	0,00	9 279 074,07
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	15 301 496,13	-6 022 422,06	0,00	9 279 074,07
	<b>majątkowe razem:</b>	<b>25 709 476,29</b>	<b>-6 022 422,06</b>	<b>162 134,06</b>	<b>19 849 188,29</b>
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	20 733 649,05	-6 022 422,06	135 134,06	14 846 361,05
	<b>Ogółem:</b>	<b>134 280 636,94</b>	<b>-7 372 422,06</b>	<b>242 834,51</b>	<b>127 151 049,39</b>
	w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	<b>21 827 402,48</b>	<b>-6 022 422,06</b>	<b>172 834,51</b>	<b>15 977 814,93</b>



Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Wydatki bieżące	z tego:								Wydatki majątkowe	z tego:				
					wydatki jednostek budżetowych,	z tego:		dotacje na zadania bieżące	świadczenia na rzecz osób fizycznych;	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji	obsługa długu		inwestycje i zakupy inwestycyjne	w tym:		zakup i objęcie akcji i udziałów oraz wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego.	
						wynagrodzenia i składki od nich naliczane	wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań;								na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3,			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
852		Pomoc społeczna	przed zmianą	18 398 449,58	18 398 449,58	7 570 541,00	3 942 373,00	3 628 168,00	338 520,00	10 119 431,00	369 957,58	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-18 000,00	-18 000,00	-18 000,00	-8 300,00	-9 700,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	18 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18 000,00	18 000,00	0,00	0,00
			po zmianach	18 398 449,58	18 380 449,58	7 552 541,00	3 934 073,00	3 618 468,00	338 520,00	10 119 431,00	369 957,58	0,00	0,00	0,00	18 000,00	18 000,00	0,00	0,00
85202		Domy pomocy społecznej	przed zmianą	4 326 500,00	4 326 500,00	4 316 500,00	1 412 000,00	2 904 500,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			zmniejszenie	-18 000,00	-18 000,00	-18 000,00	-8 300,00	-9 700,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			zwiększenie	18 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	18 000,00	18 000,00	0,00	0,00
			po zmianach	4 326 500,00	4 308 500,00	4 298 500,00	1 403 700,00	2 894 800,00	0,00	10 000,00	0,00	10 000,00	0,00	0,00	18 000,00	18 000,00	0,00	0,00
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	przed zmianą	46 097 814,21	6 580 688,36	6 539 488,36	16 546,00	6 522 942,36	12 000,00	23 000,00	6 200,00	0,00	0,00	39 517 125,85	39 517 125,85	38 507 421,85	0,00	
			zmniejszenie	-22 049 062,37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-22 049 062,37	-22 049 062,37	-22 049 062,37	0,00
			zwiększenie	70 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70 000,00	70 000,00	0,00	0,00
			po zmianach	24 118 751,84	6 580 688,36	6 539 488,36	16 546,00	6 522 942,36	12 000,00	23 000,00	6 200,00	0,00	0,00	0,00	17 538 063,48	17 538 063,48	16 458 359,48	0,00
90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	przed zmianą	39 315 495,85	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	39 315 495,85	39 315 495,85	38 507 421,85	0,00	
			zmniejszenie	-22 049 062,37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-22 049 062,37	-22 049 062,37	-22 049 062,37	0,00
			zwiększenie	70 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70 000,00	70 000,00	0,00	0,00
			po zmianach	17 336 433,48	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	17 336 433,48	17 336 433,48	16 458 359,48	0,00
<b>Wydatki razem:</b>			przed zmianą	<b>152 383 197,45</b>	<b>105 833 543,99</b>	<b>77 438 215,54</b>	<b>49 320 533,27</b>	<b>28 117 682,27</b>	<b>14 130 660,00</b>	<b>10 834 401,00</b>	<b>2 030 267,45</b>	<b>0,00</b>	<b>1 400 000,00</b>	<b>46 549 653,46</b>	<b>46 478 653,46</b>	<b>41 307 266,51</b>	<b>71 000,00</b>	
			zmniejszenie	<b>-22 513 118,09</b>	<b>-450 055,72</b>	<b>-18 000,00</b>	<b>-8 300,00</b>	<b>-9 700,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-432 055,72</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-22 063 062,37</b>	<b>-22 063 062,37</b>	<b>-22 049 062,37</b>	<b>0,00</b>
			zwiększenie	<b>218 725,19</b>	<b>3 725,19</b>	<b>2 695,19</b>	<b>0,00</b>	<b>2 695,19</b>	<b>1 030,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>215 000,00</b>	<b>215 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
			po zmianach	<b>130 088 804,55</b>	<b>105 387 213,46</b>	<b>77 422 910,73</b>	<b>49 312 233,27</b>	<b>28 110 677,46</b>	<b>14 131 690,00</b>	<b>10 834 401,00</b>	<b>1 598 211,73</b>	<b>0,00</b>	<b>1 400 000,00</b>	<b>24 701 591,09</b>	<b>24 630 591,09</b>	<b>19 258 204,14</b>	<b>19 258 204,14</b>	<b>71 000,00</b>

Załącznik Nr 3 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr  
z dnia 27 czerwca 2013 roku

zmieniający Załącznik Nr 3  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr XXVII/272/12  
z dnia 20 grudnia 2012 roku

**DOTACJE I WYDATKI NA REALIZACJĘ ZADAŃ ZLECONYCH GMINIE  
Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ**

KLASYFIKACJA			Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
Dz.	Rozdz.	§			
1	2	3	4	5	6
<b>010</b>			<b>ROLNICTWO I ŁOWIECTWO</b>	<b>31 779,45</b>	<b>31 779,45</b>
	<b>01095</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>31 779,45</b>	<b>31 779,45</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	31 779,45	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	31 779,45
			w tym:		
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	31 779,45
<b>750</b>			<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>202 726,00</b>	<b>202 726,00</b>
	<b>75011</b>		<b>Urzędy wojewódzkie</b>	<b>202 726,00</b>	<b>202 726,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	202 726,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	202 726,00
			w tym:		
			wynagrodzenia i składki od nich naliczane	0,00	201 147,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	1 579,00
<b>751</b>			<b>URZĘDY NACZELNYCH ORGANÓW WŁADZY PAŃSTWOWEJ, KONTROLI I OCHRONY PRAWA ORAZ SĄDOWNICTWA</b>	<b>5 500,00</b>	<b>5 500,00</b>
	<b>75101</b>		<b>Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa</b>	<b>5 500,00</b>	<b>5 500,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminom (związkom gmin) ustawami	5 500,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	5 500,00
			w tym:		
			wynagrodzenia i składki od nich naliczane	0,00	5 000,00
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	500,00
<b>851</b>			<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>1 235,00</b>	<b>1 235,00</b>
	<b>85195</b>		<b>Pozostała działalność</b>	<b>1 235,00</b>	<b>1 235,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	1 235,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	1 235,00
			w tym:		
			wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	1 235,00
<b>852</b>			<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>7 525 607,00</b>	<b>7 525 607,00</b>
	<b>85212</b>		<b>Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego</b>	<b>7 267 210,00</b>	<b>7 267 210,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	7 267 210,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	7 267 210,00
			w tym:		
			wynagrodzenia i składki od nich naliczane	0,00	403 132,00
			świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	6 864 078,00

KLASYFIKACJA			Nazwa	DOCHODY	WYDATKI
Dz.	Rozdz.	§			
1	2	3	4	5	6
	85213		<b>Składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej</b>	<b>19 472,00</b>	<b>19 472,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	19 472,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	19 472,00
			w tym: wynagrodzenia i składki od nich naliczane	0,00	19 472,00
	85219		<b>Ośrodki pomocy społecznej</b>	<b>1 550,00</b>	<b>1 550,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	1 550,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	1 550,00
			w tym: świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	1 550,00
	85228		<b>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze</b>	<b>145 602,00</b>	<b>145 602,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	145 602,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	145 602,00
			w tym: wydatki związane z realizacją zadań statutowych	0,00	145 602,00
	85295		<b>Pozostała działalność</b>	<b>91 773,00</b>	<b>91 773,00</b>
		2010	1/ Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin) ustawami	91 773,00	0,00
			2/ Wydatki bieżące	0,00	91 773,00
			w tym: świadczenia na rzecz osób fizycznych	0,00	91 773,00
<b>RAZEM</b>				<b>7 766 847,45</b>	<b>7 766 847,45</b>

Załącznik Nr 4 do uchwały  
 Rady Miejskiej Cieszyzna  
 Nr  
 z dnia 27 czerwca 2013 roku  
 zmieniający Załącznik Nr 4  
 do Uchwały Rady Miejskiej  
 Nr XXVII/272/12  
 z dnia 20 grudnia 2012 roku

**DOCHODY Z TYTUŁU WYDAWANIA ZEZWOLEŃ NA SPRZEDAŻ NAPOJÓW ALKOHOLOWYCH I WYDATKI NA REALIZACJĘ ZADAŃ OKREŚLONYCH W GMINNYM PROGRAMIE PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH ORAZ W GMINNYM PROGRAMIE PRZECIWDZIAŁANIA NARKOMANII W 2013 ROKU**

**WYDATKI**

<b>Dz.</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>Nazwa</b>	<b>Kwota</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>851</b>		<b>OCHRONA ZDROWIA</b>	<b>892 695,19</b>
	<b>85153</b>	<b>Zwalczanie narkomanii</b>	<b>47 000,00</b>
		w tym:	
		1/ Prowadzenie Punktu Konsultacyjnego ds. Narkomanii – realizator wyłoniony w trybie konkursu	27 000,00
		2/ Programy profilaktyczne - Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	20 000,00
	<b>85154</b>	<b>Przeciwdziałanie alkoholizmowi</b>	<b>845 695,19</b>
		w tym:	
		1/ Program socjoterapeutyczny i edukacyjny dla dzieci i młodzieży – realizator wyłoniony w trybie konkursu	90 000,00
		2/ Organizacja wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży – realizator wyłoniony w trybie konkursu	80 000,00
		3/ Klub Abstynenta – realizator wyłoniony w trybie konkursu	58 000,00
		4/ Program wieloaspektowej pomocy psychologicznej i prawnej "Sedno sprawy" – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	116 000,00
		5/ Program socjalno-edukacyjny dla osób bezdomnych, niepełnosprawnych, uzależnionych i bezrobotnych – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	51 500,00
		6/ Mój dom - kompleksowy program wsparcia osób bezdomnych i zagrożonych bezdomnością – Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”	119 000,00
		7/ Wspieranie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w obszarze uzależnień oraz w zakresie rozwijania zainteresowań wśród dzieci i młodzieży – realizator wyłoniony w trybie konkursu	36 000,00
		8/ Zorganizowanie 18. edycji Szkoły Wczesnej Profilaktyki – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	10 000,00
		9/ Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych	49 460,00
		10/ Szkolenia specjalizacyjne pracowników MOPS – Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	5 600,00
		11/ Programy profilaktyczne - Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	48 625,19

<b>Dz.</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>Nazwa</b>	<b>Kwota</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
		12/ Wspieranie leczenia odwykowego – Poradnia Leczenia Uzależnień	11 160,00
		13/ Zajęcia sportowo-rekreacyjne – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	30 690,00
		14/ Zakup sprzętu sportowego z przeznaczeniem na doposażenie obiektów sportowo-rekreacyjnych, miejsc aktywnego wypoczynku i placów zabaw - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji	51 300,00
		15/ Zakup literatury, materiałów plastycznych i sprzętu – Biblioteka Miejska	7 000,00
		16/ Szkolenia funkcjonariuszy KPP – Komenda Powiatowa Policji	5 000,00
		17/ Zajęcia motywacyjno-korekcyjne - Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej	5 760,00
		18/ Dyżury psychologiczne i prawne w MOPS	40 000,00
		19/ Pomoc finansowa dla Powiatu Cieszyńskiego na prowadzenie ośrodka wsparcia dla ofiar przemocy w rodzinie	30 600,00

## **DOCHODY**

Źródłem pokrycia wydatków będą planowane dochody z tytułu wpływów z opłat za zezwolenia na sprzedaż alkoholu w wysokości 890.000 zł wykazane w załączniku Nr 1 dziale 756 „Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem” oraz środki, które nie zostały wykorzystane w latach ubiegłych.



Załącznik Nr 5  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr  
z dnia 27 czerwca 2013 roku

zmieniający Załącznik Nr 5  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr XXVII/272/12  
z dnia 20 grudnia 2012 roku

## I DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

### I.1. DOTACJE PODMIOTOWE

DOTACJE PODMIOTOWE DLA INSTYTUCJI KULTURY				
Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji	Nazwa instytucji
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
wydatki bieżące				
1	921	92109	811 800,00	Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”
2	921	92109	568 000,00	Teatr im. A.Mickiewicza
3	921	92109	171 000,00	Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej
4	921	92109	636 913,60	Zamek Cieszyn
5	921	92116	1 217 365,00	Biblioteka Miejska
6	921	92116	978 730,40	Książnica Cieszyńska
RAZEM			4 383 809,00	

### I.2. DOTACJE CELOWE

DOTACJE PRZEKAZYWANE INNYM JEDNOSTKOM SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO				
Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji	Nazwa dotacji
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
wydatki bieżące				
1	801	80195	5 280,00	Dotacja celowa przekazywana innym gminom – nauczanie religii
2	851	85154	30 600,00	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jst - prowadzenie ośrodka wsparcia dla ofiar przemocy w rodzinie
3	851	85158	39 890,00	Dotacja na pomoc finansową przekazywana innym gminom – dofinansowanie Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym
4	750	75095	1 030,00	Dotacja celowa przekazana innym gminom - wzmocnienie współpracy między jst
RAZEM			76 800,00	

DOTACJE CELOWE DLA INSTYTUCJI KULTURY				
Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji	Nazwa dotacji
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
wydatki bieżące				
1	921	92109	140 000,00	Zamek Cieszyn - realizacja projektu "Inkubator przedsiębiorczości, innowacyjności i kreatywności"
2	921	92109	50 000,00	Zamek Cieszyn - realizacja projektu transgranicznego
3	921	92109	60 000,00	Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy”

<b>RAZEM</b>			<b>250 000,00</b>	
<b>wydatki majątkowe</b>				
<b>1</b>	<b>921</b>	<b>92116</b>	<b>0,00</b>	Biblioteka Miejska – dostosowanie zabytkowego budynku Biblioteki Miejskiej do potrzeb specjalnych grup użytkowników
<b>2</b>	<b>921</b>	<b>92116</b>	<b>55 660,00</b>	Biblioteka Miejska – "Biblioteka+" - modernizacja i doposażenie zabytkowego budynku Biblioteki Miejskiej w Cieszynie
<b>RAZEM</b>			<b>55 660,00</b>	

## II DOTACJE DLA JEDNOSTEK SPOZA SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

### II.1. DOTACJE PODMIOTOWE

<b>DOTACJE PODMIOTOWE DLA NIEPUBLICZNYCH PLACÓWEK OŚWIATOWO-WYCHOWAWCZYCH</b>				
Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji	Nazwa placówki
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
<b>wydatki bieżące</b>				
1	801	80101	591 700,00	Katolicka Szkoła Podstawowa im. Św. Rodziny w Cieszynie
2	801	80101	291 750,00	Alternatywna Szkoła Podstawowa
3	801	80101	1 220 720,00	Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego
4	801	80103	4 636,00	Alternatywna Szkoła Podstawowa
5	801	80104	1 008 490,00	Katolickie Przedszkole im. Dzieciątka Jezus
6	801	80104	897 980,00	Niepubliczne Przedszkole im. Jasia i Małgosi
7	801	80104	733 440,00	Przedszkole Towarzystwa Ewangelickiego
8	801	80104	380 470,00	Niepubliczne Przedszkole Anglojęzyczne The Oxford Kids
9	801	80104	550 080,00	Niepubliczne Przedszkole „Bajlandia”
10	801	80104	526 020,00	Niepubliczne Przedszkole Twórcze „TO TU”
11	801	80104	61 200,00	Punkt Przedszkolny „Tęczowa Kraina”
12	801	80104	48 960,00	Punkt Przedszkolny „U Babci Ewy”
13	801	80110	757 850,00	Gimnazjum Towarzystwa Ewangelickiego
14	801	80110	592 345,00	Katolickie Gimnazjum im. Św. Melchiora Grodzieckiego
<b>RAZEM</b>			<b>7 665 641,00</b>	

### II.2. DOTACJE CELOWE

<b>DOTACJE CELOWE DLA PODMIOTÓW NIE ZALICZANYCH DO SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH</b>				
Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji	Rodzaj realizowanego zadania
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
<b>wydatki bieżące</b>				
1	630	63003	23 700,00	Zadania w zakresie turystyki
2	801	80113	20 000,00	Zadania w zakresie dowożenia uczniów do szkół
3	801	80195	10 000,00	Zadania w zakresie oświaty i wychowania
4	851	85149	12 000,00	Zadania w zakresie promocji zdrowia
5	851	85153	27 000,00	Zadania w zakresie zwalczania narkomanii

Lp.	Klasyfikacja budżetowa		Kwota dotacji	Nazwa placówki
	Dział	Rozdział		
1	2	3	4	5
6	851	85154	550 500,00	Zadania w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi
7	852	85295	272 720,00	Zadania w zakresie opieki społecznej
8	854	85412	45 000,00	Zadania w zakresie organizacji wypoczynku dzieci i młodzieży
9	900	90095	12 000,00	Zadania w zakresie ochrony środowiska
10	921	92105	144 000,00	Zadania w zakresie kultury i ochrony dziedzictwa narodowego
11	926	92605	643 000,00	Zadania w zakresie kultury fizycznej
12	853	85305	54 720,00	Dotacja celowa dla podmiotu prowadzącego żłobki - opieka nad dziećmi do lat 3
13	921	92120	50 000,00	Dotacje celowe na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, znajdujących się na terenie Cieszyna
<b>RAZEM</b>			<b>1 864 640,00</b>	
<b>wydatki majątkowe</b>				
1	600	60053	250 047,91	Dotacja celowa na dofinansowanie realizacji inwestycji „Budowa sieci szerokopasmowego internetu na terenie gmin powiatu cieszyńskiego”
2	900	90001	550 000,00	Zadania w zakresie uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej
3	900	90002	16 500,00	Zadania w zakresie usuwania i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych
4	900	90005	53 500,00	Zadania w zakresie ograniczenia niskiej emisji
5	754	75412	500 000,00	Dotacja celowa na zakup samochodu dla OSP Cieszyn Bobrek
<b>RAZEM</b>			<b>1 370 047,91</b>	

Załącznik Nr 6 do uchwały  
 Rady Miejskiej Cieszyna  
 Nr  
 z dnia 27 czerwca 2013 roku  
 zmieniający Załącznik Nr 6  
 do Uchwały Rady Miejskiej  
 Nr XXVII/272/12  
 z dnia 20 grudnia 2012 roku

**WYDATKI MAJĄTKOWE**  
**wg działów i rozdziałów klasyfikacji budżetowej**

<b>Dz.</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>Nazwa</b>	<b>2013</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>600</b>		<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>628 381,41</b>
	<b>60016</b>	<b>Drogi publiczne gminne</b>	<b>297 133,50</b>
		wydatki majątkowe	297 133,50
		Przebudowa ulicy Mickiewicza na odcinku od ul. Jerzego Trzanowskiego do ul. Władysława Orkana oraz ul. Kasztanowej na odcinku od ul. Mickiewicza do ul. Gen. Władysława Sikorskiego	225 933,50
		Budowa drogi łączącej ul. Frysztacką z ulicą Mała Łąka - etap II	16 200,00
		Przebudowa infrastruktury drogowej w ul. Sikorskiego - połączenie studni kanalizacji deszczowej w ul. Sikorskiego w Cieszynie	55 000,00
	<b>60017</b>	<b>Drogi wewnętrzne</b>	<b>11 200,00</b>
		wydatki majątkowe	11 200,00
		Tablica pamiątkowa w płycie Rynku w Cieszynie	11 200,00
	<b>60053</b>	<b>Infrastruktura telekomunikacyjna</b>	<b>250 047,91</b>
		wydatki majątkowe	250 047,91
		Dofinansowanie zadania – Budowa sieci szerokopasmowego internetu na terenie gmin powiatu cieszyńskiego	250 047,91
	<b>60095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>70 000,00</b>
		wydatki majątkowe	70 000,00
		Modernizacja budynku dworca PKP	70 000,00
<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>3 090 905,54</b>
	<b>70005</b>	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>1 526 000,00</b>
		wydatki majątkowe	1 526 000,00
		Wykupy gruntów i nieruchomości	200 000,00
		Termomodernizacja budynku Miejskich Hal Targowych wraz z modernizacją centralnego ogrzewania	197 000,00
		Termomodernizacja wybranych budynków użyteczności publicznej	66 000,00
		Przebudowa i remont targowiska rolno - spożywcze przy ul. Stawowej	1 063 000,00
	<b>70095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>1 564 905,54</b>
		wydatki majątkowe	1 564 905,54
		Budowa budynku socjalnego przy ul. Wiślańskiej	939 905,54

<b>Dz.</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>Nazwa</b>	<b>2013</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
		Budowa budynku komunalnego z mieszkaniami socjalnymi	625 000,00
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>400 000,00</b>
	<b>71095</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>400 000,00</b>
		wydatki majątkowe	400 000,00
		Ogród dwóch brzegów 2013-2015: Rewitalizacja przestrzeni i obiektów Cieszyńskiej Wenecji	383 000,00
		Ogród dwóch brzegów 2013-2015 Most Europejski	17 000,00
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>497 500,00</b>
	<b>75023</b>	<b>Urzędy gmin</b>	<b>497 500,00</b>
		wydatki majątkowe	497 500,00
		Zakupy inwestycyjne Urzędu Miejskiego	95 800,00
		Modernizacja pomieszczeń Ratusza	92 000,00
		Integracja systemów dziedzicznych i wdrożenie systemu poboru opłat za wywóz nieczystości stałych	0,00
		Cieszyński System Informacji Finansowo - Podatkowej	309 700,00
<b>754</b>		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	<b>501 200,00</b>
	<b>75410</b>	<b>Komendy wojewódzkie Państwowej Straży Pożarnej</b>	<b>1 200,00</b>
		wydatki majątkowe	1 200,00
		Dofinansowanie zadania – Modernizacja systemu łączności radiowej Państwowej Straży Pożarnej na terenie Powiatu Cieszyńskiego	1 200,00
	<b>75412</b>	<b>Ochotnicze straże pożarne</b>	<b>500 000,00</b>
		wydatki majątkowe	500 000,00
		Dofinansowanie zakupu nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla OSP Cieszyn-Bobrek	500 000,00
<b>758</b>		<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>	<b>71 000,00</b>
	<b>75820</b>	<b>Prywatyzacja</b>	<b>71 000,00</b>
		wydatki majątkowe	71 000,00
		Wydatki na zakup i objęcie akcji, wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego oraz na uzupełnienie funduszy statutowych banków państwowych i innych instytucji finansowych	71 000,00
<b>801</b>		<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	<b>873 736,00</b>
	<b>80101</b>	<b>Szkoły podstawowe</b>	<b>823 736,00</b>
		wydatki majątkowe	823 736,00
		w tym:	
		<b>Szkoła Podstawowa nr 1</b>	<b>657 136,00</b>
		Budowa sali gimnastycznej dla Szkoły Podstawowej Nr 1 w Cieszynie	657 136,00
		<b>Szkoła Podstawowa nr 3</b>	<b>30 000,00</b>
		Budowa placu zabaw przy Szkole Podstawowej Nr 3 w Cieszynie	30 000,00
		<b>Szkoła Podstawowa nr 4</b>	<b>91 600,00</b>

Dz.	Rozdz.	Nazwa	2013
1	2	3	4
		Dostosowanie wewnętrznych instalacji kanalizacji sanitarnej i deszczowej w budynku przy Pl. Wolności 7 w Cieszynie do obowiązujących wymogów technicznych	91 600,00
		<b>Szkoła Podstawowa nr 6</b>	<b>45 000,00</b>
		Zakup maszyny do renowacji boiska "Orlik"	45 000,00
	<b>80104</b>	<b>Przedszkola</b>	<b>50 000,00</b>
		wydatki majątkowe	50 000,00
		w tym:	
		<b>Przedszkole Nr 20</b>	<b>50 000,00</b>
		Termomodernizacja budynku Przedszkola Nr 20 w Cieszynie	50 000,00
<b>852</b>		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	<b>18 000,00</b>
	<b>85202</b>	<b>Domy pomocy społecznej</b>	<b>18 000,00</b>
		wydatki majątkowe	18 000,00
		Zakupy inwestycyjne na potrzeby DSS	18 000,00
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	<b>135 300,00</b>
	<b>85417</b>	<b>Szkolne Schroniska Młodzieżowe</b>	<b>135 300,00</b>
		wydatki majątkowe	135 300,00
		Modernizacja budynku Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Cieszynie	135 300,00
<b>900</b>		<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>	<b>17 538 063,48</b>
	<b>90001</b>	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>17 336 433,48</b>
		wydatki majątkowe	17 336 433,48
		Dofinansowanie zadań w zakresie uporządkowania gospodarki wodno - ściekowej	550 000,00
		Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji cieszyńskiej	16 458 359,48
		Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Orzeszkowej i Odległej	170 000,00
		Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Macierzy Szkolnej	22 410,00
		Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Wietrznej	65 664,00
		Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji ogólnospławnej, sanitarnej i deszczowej w rejonie ul. Hazlaskiej	50 000,00
		Budowa sieci wodociągowej w rejonie ul. Zamarskiej	20 000,00
	<b>90002</b>	<b>Gospodarka odpadami</b>	<b>16 500,00</b>
		wydatki majątkowe	16 500,00
		Dofinansowanie zadań w zakresie usuwania i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych	16 500,00
	<b>90004</b>	<b>Utrzymanie zieleni w miastach i gminach</b>	<b>11 630,00</b>
		wydatki majątkowe	11 630,00
		Park Kasztanowy - Plac zabaw	11 630,00
	<b>90005</b>	<b>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>	<b>53 500,00</b>

<b>Dz.</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>Nazwa</b>	<b>2013</b>
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
		wydatki majątkowe	53 500,00
		Dofinansowanie zadań w zakresie ograniczania niskiej emisji	53 500,00
	<b>90015</b>	<b>Oświetlenie ulic, placów i dróg</b>	<b>120 000,00</b>
		wydatki majątkowe	120 000,00
		Rozbudowa i modernizacja oświetlenia ulicznego i miejsc postojowych	120 000,00
<b>921</b>		<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>	<b>55 660,00</b>
	<b>92116</b>	<b>Biblioteki</b>	<b>55 660,00</b>
		dotacja celowa na inwestycje	55 660,00
		Dostosowanie zabytkowego budynku Biblioteki Miejskiej do potrzeb specjalnych grup użytkowników	0,00
		"Biblioteka +" - modernizacja i wyposażenie zabytkowego budynku Biblioteki Miejskiej w Cieszynie	55 660,00
<b>926</b>		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>	<b>891 844,66</b>
	<b>92695</b>	<b>Pozostała działalność</b>	<b>891 844,66</b>
		wydatki majątkowe	891 844,66
		Zagospodarowanie terenów rekreacyjnych Cieślarówki w Cieszynie	891 844,66
<b>RAZEM WYDATKI MAJĄTKOWE</b>			<b>24 701 591,09</b>

Załącznik Nr 7 do uchwały  
Rady Miejskiej Cieszyna  
Nr  
z dnia 27 czerwca 2013 roku

zmieniający Załącznik Nr 8  
do Uchwały Rady Miejskiej  
Nr XXVII/272/12  
z dnia 20 grudnia 2012 roku

#### ZESTAWIENIE PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW BUDŻETU

Lp.	TREŚĆ	KWOTA
1	2	3
	<b>PRZYCHODY BUDŻETU</b>	
1.	<b>Z KREDYTÓW</b>	<b>7 193 313,86</b>
	w tym: kredyty na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	3 000 000,00
2.	<b>Z POŻYCZEK</b>	<b>669 593,73</b>
3.	<b>ZE SPŁATY UDZIELONYCH POŻYCZEK</b>	<b>1 000 000,00</b>
4.	<b>WOLNE ŚRODKI Z LAT UBIEGŁYCH</b>	<b>1 061 881,57</b>
5.	<b>RAZEM PRZYCHODY (1 + 2 + 3 + 4)</b>	<b>9 924 789,16</b>
6.	<b>DOCHODY BUDŻETU</b>	<b>127 151 049,39</b>
7.	<b>RAZEM PRZYCHODY I DOCHODY BUDŻETU (5 + 6)</b>	<b>137 075 838,55</b>
	<b>ROZCHODY BUDŻETU</b>	
8.	<b>SPŁATA KREDYTÓW</b>	<b>5 223 583,00</b>
	w tym: z tytułu spłat kredytów na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej	3 000 000,00
9.	<b>SPŁATA POŻYCZEK</b>	<b>763 451,00</b>
10.	<b>UDZIELONE POŻYCZKI</b>	<b>1 000 000,00</b>
11.	<b>RAZEM ROZCHODY (8 + 9 + 10)</b>	<b>6 987 034,00</b>
12.	<b>WYDATKI BUDŻETU</b>	<b>130 088 804,55</b>
13.	<b>RAZEM ROZCHODY I WYDATKI BUDŻETU (11 + 12)</b>	<b>137 075 838,55</b>